



PAŃSTWOWA JEDNOSTKA BUDŻETOWA
CENTRUM PROJEKTÓW EUROPEJSKICH

Warszawa, dn. 09. grudnia 2013 r.

CPE-II-261-85/ARK/13

**Wykonawcy ubiegający się o udzielenie
zamówienia**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr CPE-II-261-85/ARK/13:
na świadczenie dodatkowych usług opieki medycznej dla pracowników Centrum Projektów
Europejskich.

Odpowiedzi na pytania Wykonawcy

**Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający udziela
niniejszym odpowiedzi na poniższe pytanie Wykonawcy.**

Pytanie nr 1

„Mamy dodatkowe pytanie dotyczące oferty cenowej.

W załączniku nr 1 napisane jest: „Cena pakietu medycznego dla członka rodziny/partnera – brutto”

*Czy Zamawiający ma na myśli pakiet rodzinny (tj 2 osoby dorosłe i dzieci do 25rż) czy chodzi
o jednego członka rodziny/partnera?”*

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że pakiet rodzinny obejmuje pracownika wraz z rodziną, bez ograniczeń
wiekowych. Zamawiający nie zmienia SIWZ w tym zakresie.

Pytanie nr 2

*„Zapisy dotyczące ochrony danych osobowych są niezgodne z ustawą o ochronie danych osobowych
(punkt 5 – przy powierzeniu nie stosuje się obowiązku informacyjnego) oraz nie są do zaakceptowania
punkt 4 – niezgodny z ustawą o prawach pacjenta i rzeczniku praw pacjenta).*

Czy zamawiający przewiduje zmianę zapisów?

*Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w celu i zakresie niezbędnym
do wykonania niniejszej umowy*

*2. Wykonawca zobowiązuje się zapewnić bezpieczeństwo danych przekazanych na podstawie ust. 1
zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r.
Nr 101, poz. 926, ze zm.) oraz przepisami wykonawczymi wydanymi na podstawie tej ustawy.*

Wykonawca oświadcza, iż zapoznał się z przepisami ustawy o ochronie danych osobowych oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004r. (Dz. U. z 2004r. Nr 100, poz. 1024) w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych i zobowiązuje się do przetwarzania danych zgodnie z tymi przepisami.

4. Wykonawca zobowiązuje się do szczególnej ochrony przekazanych mu do przetwarzania danych, do zachowania ich w tajemnicy i nie przekazywania ich osobom trzecim, jak również do trwałego ich zniszczenia niezwłocznie po wykonaniu Zamówienia nie później niż do dnia zakończenia realizacji umowy.

5. Zamawiający powierza Wykonawcy realizację obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 24 ust. 1 oraz 25 ust. 1 ustawy, o której mowa w ust. 2.

6. Wykonawca odpowiada za szkody, jakie powstaną wobec Zamawiającego lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z niniejszą umową przetwarzania danych, o których mowa powyżej.

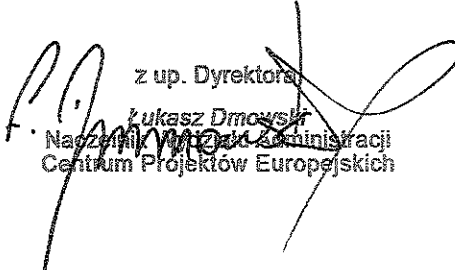
7. Wykonawca zobowiązuje się do niewykorzystywania wszelkich danych i informacji uzyskanych w związku z realizacją przedmiotu niniejszej umowy w celach innych niż realizacja przedmiotu niniejszej umowy

8. Zakończenie lub zaprzestanie realizacji przedmiotu niniejszej umowy z jakiegokolwiek przyczyny nie będzie miało wpływu na obowiązki określone w ust. 7."

Odpowiedź:

Zamawiający zmienia SIWZ w następującym zakresie:

w § 6 projektu umowy (Załącznik nr 1 do SIWZ) skreśla punkt 4 i 5, w związku z tym punkty 6,7,8 w § 6 projektu umowy otrzymują kolejne numery 4,5,6.


z up. Dyrektora
Łukasz Dmowski
Naczelnik Wydziału Administracji
Centrum Projektów Europejskich